

TÄÄLLÄ POHJANTÄHDEN ALLA

Suomalaisia kansanlauluja

harmonikalle ja jousisoittimille/puhaltimille

sov. Matti Murto – toim. Seppo Valkeajoki

UNDER THE NORTH STAR

Finnish Folk songs

for accordion and string instruments/winds

arr. Matti Murto – ed. Seppo Valkeajoki

M116

Tähän julkaisuun kuuluvia kansanlaulusovituksia on julkaistu *Suomen harmonikkainstituutti ry:n* äänitteellä ***Täällä Pohjantähden alla***, *Matti Murron kamarimusiikkia*, **FAICD-22/2008**.

Äänitteellä soittavat muusikot: Matti Rantanen, harmonikka; Mikael Helasvuo, huilu; Tuulia Ylönen, klarinetti; Jussi Särkkä, fagotti; Pekka Kuusisto, viulu; Signe Steimane, viulu, Jouko Mansnerus, alttoviulu; Esa Laasanen sello ja Marko Ylönen, sello.

Some of these folksong arrangements are published by Finnish Accordion Institute, Ikaalinen, Finland on the CD record "Under the North Star", Chamber music by Matti Murto, FAICD-22/2008.

Musicians on this CD are: Matti Rantanen, accordion; Mikael Helasvuo, flute; Tuulia Ylönen, clarinet; Jussi Särkkä, bassoon; Pekka Kuusisto, violin; Signe Steimane, violin; Jouko Mansnerus, viola; Esa Laasanen, cello and Marko Ylönen, cello.

© MODUS MUSIIKKI OY

Puistokatu 6 D 1

39500 Ikaalinen, Finland

puh./tel +358 (0)40 169 8484

fax: +358 (0)3 458 9021

info@modusmusiikki.fi

www.modusmusiikki.fi

MATTI MURTO

TÄÄLLÄ POHJANTÄHDEN ALLA

12 Kansanlaulusovitusta

harmonikalle ja jousisoittimille/puhaltimille

	sivu
1. On suuri sun rantas autius	1
2. 007 Talikkalan markkinoilla	2
3. Kaipaus	5
4. Tukkipoika	8
5. Kesäyö	10
6. Käy neitoa kaksi	12
7. Minun kultani	13
8. Sinisä, punasia ruusunkukkia	16
9. Metsän puita	18
10. Hilu, hilu	20
11. Hyppypolska	24
12. Täällä pohjantähden alla	26

toimittanut Seppo Valkeajoki

ISMN M-55003-130-2

M116

© Modus Musiikki Oy, 1998 Savonlinna

ESIPUHE

Opetustyössä olen havainnut, että yhteissoittomateriaalin olisi hyvä olla sellaista, johon harmonikan lisäksi soveltuisi moni instrumentti. Milloin tarvitaan viulu-harmonikka duoa, milloin taas huilisti haluaisi soittaa hanuristiystävänsä kanssa. Tähän tarkoitukseen kansanlaulut ovat erinoamisia, sillä ne soivat harmonikalla hyvin ja toiseksi soittimeksi soveltuu niin jousi- kuin puhallinsoitinkin.

Nyt käsissäsi oleva kokoelma on sen sovittajan ja toimittajan yritys vastata tähän tarpeeseen. Kokoelman sovitukset on tehty ensisijaisesti harmonikalle/viululle tai harmonikalle/sellolle. Kuitenkin viulun tai sellon osuudet voidaan soittaa aivan hyvin myös erilaisilla puhallinsoittimilla, kunhan niiden äänialat soveltuvat joko viulun tai sellon alueelle. Koska muutamissa soituksissa on viululle ja sellolle kirjoitettu kaksoisääniä tai sointuja, voidaan ne kohdat soittaa puhaltimilla esimerkiksi siten, että viulun korvaava puhallinsoitin soittaa sointujen ylä-äännet ja sellon korvaava puhallinsoitin sointujen aläänen. Kokoelman joissakin kappaleissa on mahdollista, että esim. sello korvaa harmonikan basson ja näin teos voidaan esittää triona.

Harmonikkanuotteihin ei ole merkitty rekistereitä, koska ne on syytä miettiä erilaisissa kokoonpanoissa kappalekohtaisesti. Myös tempomerkinnät on annettu tarkoituksella vain kirjallisina ilman metronomilukua. Näin voivat eritasoiset soittajat vapaasti luonnehtia kappaleita oman teknisen valmiutensa mukaan.

Riemukkaita kamarimusiikkihetkiä!

Lappeenrannassa 7.5.1998

Seppo Valkeajoki
harmonikansoiton lehtori

On suuri sun rantas autius

1

suom. kansansäv.
sov. Matti Murto

Solo

Accordion

Moderato

mp

p *cresc.* *mf*

mp *cresc.* *mf*

etc.

2

007 Talikkalan markkinoilla ja ...

suom. kansansäv.
sov. Matti Murto

Accordion

Moderato ca. ♩ = 92

p *mf*

solo

mp *f*

p *sempre staccato* *mf*

gliss.

etc.

Kaipaus

suom. kansansäv.
sov. Matti Murto

Accordion

p
legato
cresc.

mf
mf
mp

mf

Tukkipoika

suom. kansansäv.
sov. Matti Murto

Painokkaasti

1

Accordion

mf

f

(SB ad lib.)

5

mp

cresc.

f

9

mf

cresc.

f

mp

cresc.

mf

(BB)

13

p

cresc.

p

cresc.

etc.

Kesäyönä

suom. kansansäv.
sov. Matti Murto

Andantino

Acc.

molto legato e espr.
pp

p

6

solo

mp

p

cresc.

12

mf

p

mf

p

17

mp

mf

mf

To Coda

To Coda

The musical score is written in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of four systems of music. The first system (measures 1-5) is marked 'Andantino' and 'molto legato e espr.' with a piano (*pp*) dynamic. The second system (measures 6-11) features a 'solo' section in the upper voice with a mezzo-forte (*mp*) dynamic, while the piano accompaniment includes a crescendo and a piano (*p*) dynamic. The third system (measures 12-16) continues with mezzo-forte (*mf*) and piano (*p*) dynamics. The fourth system (measures 17-20) concludes with mezzo-forte (*mf*) dynamics and includes two 'To Coda' markings. The score is marked 'Acc.' (Accompagnamento) and includes various articulations such as slurs, ties, and accents.

etc.

Käy neitoa kaksi

suom. kansansäv.
sov. Matti Murto

Andantino

Solo *espressivo*
mp

Accordion *pp* *p*

5 *mf* *mp*

etc.

13

Minun kultani

suom. kansansäv.
sov. Matti Murto

Allegretto

Accordion *p* *f*

1 *p* *f*

5 solo *mf* *p*

etc.

Sinisiä, punasia ruusunkukkia

suom. kansansäv.
sov. Matti Murto

Scherzando

Acc.

Scherzando

etc.

Metsän puita

suom. kansansäv.
sov. Matti Murto

Iloisesti, polskan tapaan

Accordion

Solo

etc.

Hilu hilu

suom. kansansäv.
sov. Matti Murto

violino

Allegro

mp *mf*

Bellows shake

Accordion

mp *mf*

5

pizz.

mp *cresc.* *f*

mp *cresc.* *f*

etc.

Hyppypolska

Samuel Rinta-Nikkolan nuottikirjasta v. 1809

sov. Matti Murto

Accordion

mf

5

mp *cresc.* *mf*

p *cresc.* *mf*

etc.

Täällä pohjantähden alla

suom. kansansäv.
sov. Matti Murto

Hillitysti

Violino

pp *poco* *p* *mp*

Accordion

pp *p* *mp*

5

pp *mp* *p*

p *mf* *mp*

p *cresc.* *mf*

p *cresc.* *mf*

etc.